

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis.**

**Estratto del bando di procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di tre operatori specializzati (categoria B – posizione B2), nel profilo di operaio specializzato, da assegnare agli organici dei comuni di COGNE e RHÊMES-NOTRE-DAME.**

IL SEGRETARIO  
DELL'UNITE' DES COMMUNES VALDÔTAINES  
GRAND-PARADIS

rende noto

che è indetta una procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di tre operatori specializzati (cat. B/ pos. B2), nel profilo di operaio specializzato da assegnare :

- a) due posti al comune di COGNE;
- b) un posto al comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

*Riserva di posti per le forze armate*

1. Le frazioni di posto da riservare alle categorie di cui all'articolo 1014, commi 3 e 4 e dell'articolo 678 comma 9 del decreto legislativo 66/2010 saranno accantonate da ciascun ente per cumularle ad altre sino al raggiungimento dell'unità e quindi del posto da riservare, ai sensi del comma 4 del succitato articolo 1014.

*Requisiti di ammissione*

1. Per la partecipazione alla procedura selettiva è richiesto il possesso del diploma di istruzione secondaria di primo grado (licenza media).
2. Per la partecipazione alla procedura selettiva è richiesto inoltre il possesso della patente di guida automobilistica di tipo "C" in corso di validità e dell'attestato di abilitazione per addetti alla conduzione di pale caricatrici frontali ed escavatori.
3. Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

**Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis.**

**Avis de procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de trois opérateurs (catégorie B, position B2 – ouvrier spécialisé), dans le cadre de l'organigramme des communes de COGNE et RHÊMES-NOTRE-DAME.**

LE SECRETAIRE  
DE L'UNITE' DES COMMUNES VALDÔTAINES  
GRAND-PARADIS

donne avis

du fait qu'une procédure de sélection, sur épreuves, est ouverte en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de trois opérateurs (catégorie B, position B2 – ouvrier spécialisé), dans le cadre de l'organigramme des communes de COGNE et RHÊMES-NOTRE-DAME:

- a) commune de COGNE (deux postes)
- b) commune de RHÊMES-NOTRE-DAME (un poste).

*Postes réservés aux membres des forces armées*

1. Les fractions de poste à réserver aux catégories visées au troisième et au quatrième alinéa de l'article 1014 et au neuvième alinéa de l'article 678 du décret législatif n° 66 du 15 mars 2010 seront provisionnées par chacun établissement pour les cumuler aux autres jusqu'à l'accomplissement de l'unité et donc du poste à réserver, selon le quatrième alinéa de l'article 1014.

*Conditions requises pour l'admission au concours*

1. Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient un diplôme de fin d'études secondaires du premier degré.
2. Peuvent faire acte de candidature les personnes qui sont titulaires du permis de conduire de type "C" en cours de validité et de l'attestation à l'habilitation pour les conducteurs de chargeuses à l'avant et de pelles.
3. Peuvent également faire acte de candidature les personnes justifiant d'un titre d'études équivalent obtenu à l'étranger.

### Accertamento linguistico

1. Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'articolo 15 consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

### Prove d'esame

1. Le prove d'esame comprendono:
  - a) una prova pratica vertente:
    - nell'individuazione e posa di segnaletica stradale orizzontale e verticale;
    - nell'esecuzione di lavori di manutenzione stradale e manutenzione su beni pubblici;
    - nell'utilizzo o manutenzione di un mezzo operativo (esempio scavatore, pala meccanica).
  - b) una prova orale sulle seguenti materie:
    - manutenzione edilizia e stradale e materiali necessari alle stesse;
    - elementi essenziali del Nuovo Codice della strada e relativo Regolamento di attuazione, con esclusivo riferimento alle Disposizioni Generali (TITOLO I) ed alla Costruzione e Tutela delle strade (TITOLO II);
    - legge regionale 54/1998 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta", limitatamente alle nozioni sul funzionamento del comune e degli organi comunali (articoli da 18 a 30 quater1);
    - decreto legislativo 81/2008 "Tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" limitatamente al titolo III "uso delle attrezzature di lavoro e dei dispositivi di protezione individuali" (articoli da 69 a 79).
2. L'ammissione ad ogni prova d'esame successiva è resa pubblica mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis <https://www.cm-grandparadis.vda.it/servizi-allutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>.

### Examen préliminaire

1. Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves visées à l'article 15 de l'avis intégral, les candidats doivent subir le dit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

### Épreuves de la procédure de sélection

2. La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes:
  - a) Une épreuve pratique portant sur :
    - l'identification et la pose de panneaux routiers;
    - l'exécution de travaux d'entretien routier et d'entretien des biens publics;
    - l'utilisation ou l'entretien d'un véhicule opérationnel (par exemple excavatrice, pelle mécanique)
  - b) Une épreuve orale portant sur les sujets suivants :
    - maintenance routière et de la construction et matériaux nécessaires;
    - éléments essentiels du Nouveau Code de la route et relatif règlement d'actuation, avec une attention particulière aux dispositions générales (TITRE I<sup>er</sup>) et à la construction et protection des routes (TITRE II<sup>ème</sup>);
    - l'ordre juridique des Communes, dans la limite des notions relatives au fonctionnement des communes et de leur organes (loi régionale 54/1998 article 18-30 quater 1) ;
    - décret législatif 81/2008 "Protection de la santé et de la sécurité sur les lieux de travail" dans la limite du titre III<sup>ème</sup> "utilisation des équipements de travail et des équipements de protection" (article 69-79).
2. La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis à l'adresse <https://www.cm-grandparadis.vda.it/servizi-allutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>.

3. La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

*Sedi e date delle prove*

1. Il diario e il luogo delle prove (articolo 15 e articolo 16 del bando), stabiliti dalla commissione esaminatrice, sono pubblicati sul sito istituzionale all'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis <https://www.cm-grandparadis.vda.it/servizi-allutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>. La data di pubblicazione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

*Presentazione delle domande*

1. Per 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta compresa, e precisamente dall'11 maggio all'11 giugno 2021, la domanda di ammissione può essere presentata esclusivamente in modalità telematica, seguendo la procedura di registrazione e compilazione on-line.
2. La graduatoria ha validità triennale dalla data della sua approvazione.
3. Il bando integrale della procedura è pubblicato sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis e può essere richiesto dagli interessati al servizio di gestione del personale dell'Unité, sito in fraz. Champagne 53, a Villeneuve, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:00 (tel. 0165 - 921810-0165 - 921826 - 0165 - 921827; [personale@cm-grandparadis.vda](mailto:personale@cm-grandparadis.vda)).

Villeneuve, 11 maggio 2021

Il Segretario reggente  
Daniele Giuseppe RESTANO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

---

**Unité des Communes valdôtaines Mont - Emilius.**

**Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due funzionari (cat./pos. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, da assegnare nell'ambito degli organici delle Unités des Communes valdôtaines Mont-Emilius e Grand-Combin.**

Approvata con determinazione del Segretario n. 115 del 20 aprile 2021

3. Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

*Lieu et date des épreuves*

2. Le lieu et la date des épreuves (articles 15 et 16 de l'avis de concours) seront établis par la commission d'examen et ils seront publiés sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis, <https://www.cm-grandparadis.vda.it/servizi-allutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>. La publication vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

*Actes de candidature*

1. Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues, et ce, dans les trente jours à compter de la date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région, soit du 11 mai au 11 juin 2021.
2. La liste d'aptitude est valable pendant trois ans à compter de la date de l'approbation.
3. L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis et peut être demandé au bureau du personnel (hameau Champagne, 53 – Villeneuve) du lundi au vendredi de 9 h à 12 h (tél. : 0165/921810-0165/921826-0165/921827; [personale@cm-grandparadis.vda](mailto:personale@cm-grandparadis.vda)).

Fait à Villeneuve, le 11 mai 2021.

Le secrétaire régent  
Daniele Giuseppe RESTANO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

---

**Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius.**

**Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), à affecter à des postes relevant des organigrammes des Unités des Communes valdôtaines Mont-Emilius et Grand-Combin.**

La liste d'aptitude a été approuvée par l'acte du secrétaire n° 115 du 20 avril 2021.

<b>POS.</b>	<b>CANDIDATO</b>	<b>PUNTI</b>
1	DELUCA ELEONORA	15,18
2	BOSCARDIN EDOARDO	14,50
3	DKHISSI OUADE	14,18
4	TREVISAN TIZIANA	13,75
5	TANCREDI DAVIDE	13,55

<b>RANG</b>	<b>NOM ET PRÉNOM</b>	<b>POINTS</b>
1	DELUCA ELEONORA	15,18
2	BOSCARDIN EDOARDO	14,50
3	DKHISSI OUADE	14,18
4	TREVISAN TIZIANA	13,75
5	TANCREDI DAVIDE	13,55